

EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi s gazdasági érdekeit képviselő hetilap.

AZ „EPERJESI SZÉCHENYI-KÖR” ÉS A „SÁROSMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET” KOZLÖNYE.

Szerkesztői iroda:
Megeház.
 Ide intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény.
 Kiadóhivatal:
 Az EPERJESI NEPBANK helyiségeiben, főutca 2 ik sz. a.

Megjelen: minden vasárnap.
 Előfizetési ár: vidékre postán vagy helyben házhoz küldve:
 Egy évre 5 frt — kr.
 Félévre 2 „ 50 „
 Negyedévre 1 „ 25 „

Hirdetési díj:
 háromhasabos petty sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszörös hirdetés jutányosabb.
 Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 30 krajczár.
 Nyilttér minden sor 10 kr.

A megyék közigazgatási reformja.

Az őszi országgyűlési ülészek megkezdése előtt a belügyminiszteriumban beható tárgyalások lesznek folyamatban azon törvényjavaslatok megállapítása és szövegezése tárgyában, melyek a második ülészek tartama alatt a képviselőház asztalára kerülnek.

Ezek közé tartoznak első sorban azon nagyfontosságú javaslatok, melyek a köztörvényhatóságok rendezéséről szóló 1870. 42. tcz. s a községek rendezéséről szóló 1871. 18-ik és 1876. 5-ik törvények módosítását tárgyalják.

Ezen törvényjavaslatok ez idő szerint azon stadiumban vannak, hogy talán már a jövő hó végén vagy augusztus elején a minisztertanács elé lesznek terjeszthetők s valószínűleg tárgyalhatók is a jövő ülészek folyamán.

E reformról eddigelő a nyilvánosság elé csak annyi szivárgott ki, hogy a főispánok állása a központi hatalom megfelelő kiterjesztése által fog szabályoztatni; továbbá bizonyos hivatalok, melyeknél elengedhetetlen a személyazonosság folytonossága, mint főjegyző, főügyész, főorvos stb. választás útján többé nem 6 évre, de egész időtartamra fognak betöltetni. A megyei tisztviselők nyugdíjazása pedig kötelezőnek fog nyilváníttatni.

Szóval e reform átmenetet fog képezni a kinevezési rendszerhez, engedelményeket téve egyben-másban a régi megyének.

Ha e röpke hírek megvalósulnak, akkor ismét oly kísérlettel állunk szemben, mely rövid idő alatt fából való vaskarikának fog bebizonyulni: mert ha a tisztviselők egy része választás, a másik pedig kinevezés útján jut a megyei adminisztrációba, az már csakugyan oly esodaszerű abszurdum, a minőt hiába keresnénk más nemzetek közigazgatásának történetében.

Itt gyökeresen szakítani kell a jelenlegi rendszerrel. A jelen rendszer ugyanis rossz. Nagy hiba volna azt még csak ideiglenesen is tatarozni akarni.

Hogy a közigazgatás reformja égető kérdés, arról meg van győződve minden ember. De itt nem szabad holmi expediensekhez, vagy plane már önmagukban is abszurd experimentumokhoz nyulni.

Vagy — vagy!

TÁRCZA.

Dufflost ur ebéd alatt.

— Chavette Eugen rajza. —

(A háziur Toinette szakácsné segítségével asztalt terít és úgy várja nejét, ki már kora reggel távozott hazáról. Ugy öt óra felé végre megérkezik.)

Nő: Iparkodni kellett, hogy mielőbb haza jöhessenek. Meg voltam győződve, hogy egymagad úgy sem tudsz mindent rendbe hozni.

Férj: Ugy van édesem. Ha ebédre vendégeket várnak, a háziasszony kötelessége otthon maradni, a helyett, hogy egész napon át a város valamennyi szabónéjánál kószálna.

Nő: Mondd inkább, azt óhajtod, hogy hálókabátban fogadjam vendégeinket. Jól tudod, nincs mibe öltözködnöm.

Férj: Sajátságos, hogy soha sines mit felöltened, mihelyt valahova meg vagyunk hívva, vagy pedig színházba akarunk menni. Hova lesz az a sok toilette? Tégy valamivel több kámfort szekrényedbe, nehogy a moly egészen elpusztítsa ruháidat.

Nő: Kikérem magamnak az együgyű tréfalkozást! Kívánsi voltam megtudni, hogyan viseled magad, ha ebédre hivod meg ismerőseidet s véletlenül magadra vagy utalva . . . Mit rendeltél Toinettenél a menüt illetőleg?

Férj: A menu? Először is nagy tőkehal és apró ajóka, aztán párolt nyul, jó borjupecsenye, saláta, spárga és . . .

Nő: Szent isten! Valóságos házmesteri izlés! Tőkehal és nyul . . .

Férj: Kikérem magamnak! Tudós nyul! Azé a cirikuszbeli bohócé volt, ki a negyedik emeleten lakott és négy láb művészetét hátrahagyva, megszőkött. Több tiszteletet kérek a tudomány iránt!

Vagy választás, vagy kinevezés — de élethosszigan. Tertium non datur.

Mi — kik a magyar állameszmének és a gentrynek hívei vagyunk — az élethosszigan választás mellett nyilatkozunk.

A választási rendszer történelmi tény. Össze-fort az a magyar nemzet és a magyar gentry életével. Meg kell tartani a választást, de meg kell szüntetni a választással járó bajokat.

Nézetünk az, hogy maradjon jövőre is a magyar gentry úr a maga megyéjében. Legyen hatalma, de gondoskodjunk arról, hogy e hatalommal ne éljen vissza.

Nem fog pedig visszaélni, ha a tisztviselők a kvalifikáció szigorú megtartása mellett élethosszigan lesznek megválasztva, s nem nyílik alkalma minden hatodik évben sokszor hozzá nem illő és nemes hivatással kirívó ellentétben álló kisszerű választási intrignákhöz nyulnia.

Minden megyében maradjon úr a gentry, kormányozza maga-magát jövőre is. Minden megyének meg van a maga fényes múltú történelmi gentryje, mely — a legnagyobb visszaélések idején is — mindenkor képes volt s a modern kulturállamban még inkább képes leendő a maga kebléből a leghivatottabb adminisztratív erőt kiállítani.

Mi a megyék közigazgatási reformját nagyjában a következőkben gondoljuk:

1. Választassanak a tisztviselők élethossziganra.
2. Alkalmaztassék szigorúan a kvalifikációs törvény.
3. Hozzassék be a kötelező nyugdíjtörvény és a tisztviselők jogait biztosító szolgálati pragmatika.
4. Revidáltassék a községi törvény.
5. Szüntessék be a magyar állameszmével ellenkező és csak elleneinek kedvező virilismus.
6. Szaporíttassanak a körjegyzőségek s emeltessek a körjegyzők fizetése.

Azt hiszszük, hogy ezek által a megyei adminisztráció gyökeresen volna reformálható in capite et membris s megfelelné úgy a modern kor követelményeinek, mint a magyar nemzet történelmi aspirációinak.

Hedry Bertalan.

Nő: Mondd ezt a vendégeknek. Különb mint orosz nemzeti étket találjuk fel, így aztán jobban veszi ki magát. Különösen a nagyhirű Léchelard tanárt kötelezzük majd le: szereti a rendkívüliségeket.

Férj: Léchelard nem jön. Felolvasást tart a tojásfehényéről. Összesen hatan leszünk.

Nő: Akkor legalább is háromszor annyit főztetek, mint a mennyi okvetlenül szükséges. Toinette! (Toinette jó.) Tedd félre a borjupecsenyét, nincs ma szűkségünk rá. (Toinette el.) Anyám és nővérem holnap meglátogatnak, jó lesz a pecsenye uzsonnára.

Férj: (habozva) De kedvesem! hisz ilytormán nagyon is rövid lesz az ebéd.

Nő: Mi jut eszedbe! Kellő pillanatban, tesszem azt, a nyul után, úgy tetteled, mintha nyugtalanoknál; mintha a vendéglős eszerben hagyott volna. Félőrai várakozás után idegességet mutatsz és így szólsz: — Fájdalom, máris a spárgára kerül a sor! Ez a nyomorult vendéglős ugyanesak nem látja többé pénzemet!

Férj: Azt fogom mondani: aranyaimat. Jobban veszi ki magát és elhíheti az emberekkel hogy valami rendkívülit mulasztottak.

Nő: Maguk a vendégek fognak vigasztalni. Amint aztán a kávé a szalon asztalára kerül, esengetni fognak és Toinette jelenti: — Ép most érkezett meg a kappany szarvasgombával.

Férj: En rögtön kimegyek, mintha a későn érkező vendéglőt össze akarnám szidni.

Nő: És egyuttal az asztalon maradt bort is elzárhatod. Nem bizom Toinetteben.

Férj: (gondolkodva) Ha jól meggondolom, nem lesz az est valami nagyon élvezetes.

Nő: Tehetsz valamit az ünnepi kedv emelésére; van még a borból.

Férj: De hisz tudod, már meg is ezetese-dett, nem való egyébre, mint uborkát savanyítani.

Nő: Mindgy! Végre is el kell fogyasztani; a eselédek pedig mit sem akarnak többé róla tudni.

Magyarosító egyletünk évi közgyűlése.

A magyarságot és népnevelést Sárosmegyében terjesztő egyesület f. hó 8-án d. u. 3 órakor tartotta Eperjesen a megyeház nagy termében Bánó József egyesületi elnök ő méltóságának előlése mellett második rendszeres évi közgyűlést, melyre a tagok — szénagyűjtési és más mezei munkánál való elfoglaltságuk dacára — szép számmal gyűltek egybe: ott láttuk többek közt Mattyasovszky Tamás főispán ő méltóságát, Péchy Zsigmond alispánt, Berzeviczy Tivadar kir. tanácsos s tanfelügyelőt, Szent-Andrássy Lajos alelnököt s az egyesület bökézü maceenását — és megyénk számos notabilitását.

Bánó József egyesületi elnök ő méltósága szívélyesen üdvözölvén az egybegyűlt tagokat, a következő beszéddel nyitotta meg a közgyűlést:

„Azon két eszme, mely működésünk zászlaján leng, minden életrevaló nemzet előtt a legszentebb, a legkegyelmebb: egyrészt a nemzeti nyelv fejlesztése, másrészt a nemzeti szellemben a népek nevelése.

„Nem lehet tagadni — pár év óta e téren roppant haladás történt, de ne szerénykedjünk kimondani, hogy a legutolsó évek aktuális mozgalma innét indult. Mi vagyunk a tőszem tükrébe vetett azon kö, melynek rendes menetű gyűrűi az országban egyenlően terjednek egész a határszélig.

„Nem is említve a már eddig keletkezett egyleteket, a nagyszerű fővárosi iskolaegyletet, legközelebb Erdély nagyszerű mozgalmat indított meg és a Dunántúl is megmozdult.

„Nekünk tehát lankadni, közönyösnek lenni nem szabad, mert ha lankadnánk, saját magunkat ezaföldünk meg. En legalább a körülményekből még nagyobb ösztönt meríték a tevékenységre.

„Ertem a közönyt minden más téren, hiszen e kornak majdnem jellemző vonása a fásultság, az élet gondjai, családi bajok, elemi csapások s esetleg politikai elégtelenség fásultta, érzéketlenné tehetik az embert, csak az említett szent célok körül nem érteném, nem bírnám indokolni a közönyt. Es ha lenne és fejlődne a nemzet keblében ezen szent

Azt hazudod a vendégeknek, hogy ez az utolsó öt üveg abból a készletből, melyet még Napoleon császár elárverezett pinczéiből vásároltál. Fogadom kitűnőnek találják a bort.

Férj: Mindez igen szép, de . . . még nem kárpótól a hiányzó sültért Kövesd tanácsomat és hozad vissza a borjupecsenyét.

Nő: (szárazon): Mondd inkább, hogy a pénzünket dobjam ki az ablakon.

Férj: Tulzol!

Nő: Csak igazat mondok. Ismerem jellemet. Az a gyöngöseséged, hogy idegenek előtt henczegni szeretsz. Ha tőled függne, ma borjupecsenye járna, holnap pedig kastélyt vásárolnál, melyben megvendéglélné az egész világot. Ismerlek kedvesem, öt éve tanulmányozlak. Pedig nem is sejtéd.

Férj: Bánom is én!

Nő: Különb is ok nélkül aggódol. A ki szép ezüstneműinket látja, nem tart képesnekilyen fukarságra. Akarom, hogy minden ezüstkészletünk ott legyen az asztalon. Ha másért nem, hogy ezt a hű Dulac asszonyt bosszantsam, ki annyira büszke asztali készletére, hogy szeretné hajába tűzni ezüstkanalait, midőn látogatóba megy.

Férj: Beszéljük meg, mily rendben ülnek majd vendégeink.

Nő: Kit ültetsz majd mellém?

Férj: Jobbfelől tán Charun urat . . .

Nő: Ments isten! Ez az ember étkezés közben kiállhatatlan. Ugy tesz, mintha a leguriasabb, legfinnyásabb gyomra volna, folyton keresgél a talban. Pedig ethon kavicsokat is megemésztené minden nagyobb baj nélkül.

Férj: Mondjuk hát, hogy Dulac . . .

Nő: Szent Isten! Beteg leszek, ha csak rágondolok. Folyton iszik; egyik kezében a palaczk, másodikban a pohár. Sohasem tudom kiokoskodni, hogyan bír ily módon enni. Pedig mily rohamosan fal! Más ember még jóformán az első falatot sem

ezél iránt csakugyan közöny, azon órától kezdődik a nemzet hanyatlása. Legyenek tehát önkéntesül is hű apostolai ezen ügynek, mert méltóztassanak elhinni, egy-két embernek tevékenysége e téren semmi. Kiáltó szó a pusztában. Még egy körülményt kell felemlítenem, mely szigorúan nem látszik ide tartozni, s ügyünkkel mégis a legszorosabb viszonyban áll.

A fővárosban megnyílt országos kiállítás minden ízében magyar és minden ízében sikerült. Ezen fölül a fejedelem és koronaherceg monumentálisan hazafias szavai, a nemzet nagyságának megállapítására s így a legközelebb jövőben nemzetiségünk fejlesztésére oly lendületet kölcsönözött, melyet kiszámítani nem, de a legnagyobb hálával fogadni igen is lehet. Ki van e szavakban mondva, hogy a kinek felkent homlokán van és lesz a magyar korona, maga körül egy nagy magyar nemzetet akar nevelni. Egyrészt ezreket fogja az lefegyverezni ellenségünknek, másrészt becsült nevet szerez a nagy világ előtt a magyar nemzetnek, s annak jövőjét mintegy örökre biztosítja. Célünk előmozdításában tehát előljárnak az ország fejei, legyen ez egy okkal több, hogy lankadatlan szorgalommal haladjunk e pályán.

„Ha ezen eszméket igazságnak találják önként, — a mint nem kétkedem — kérem legyenek ezeknek terjesztői a megye határára innen és túl.”

S ezzel a megjelent tagokat felkérve arra, hogy a mai tanácskozás során őt elnöki tiszte vételeben támogatni sziveskedjenek, a közgyűlést megnyitották nyilatkozással.

Mely lelkes eljenzéssel több ízben közbeszakitott megnyitó beszéd meghallgatása után felolvastatt mindenekelőtt az egyesület igazgató választmányának jelentése, melyből kitűnik, hogy a múlt 1884. évben csakis egy óvodát sikerült felállítani, még pedig Berzeviczén; az óvodát ez idő szerint már 70 gyermek látogatja. Az óvoda felállítása körül legtöbb érdemet szerzett magának Berzeviczén Tivadar kir. tanfelügyelő ő nagysága, ki nemcsak az épület rendbehozását eszközölte, de a felmerült 47 frt túlkidást is a sajátjából fedezte s az óvodát és óvónőt az év folyamán tűzfával látta el.

K.-Szeben sz. kir. városban az óvoda-épület a f. évben fog épülni, az osztrópataki óvoda nagyítása a legközelebbre várható s a Szent-Andrássy Lajos nagymérvű alapítványa folytán terbe vett kapronczai mintanépiskola és óvoda építése a tervek elkészülte után haladéktalanul foganatosíthatni fog.

Örömmel vette tudomásul a közgyűlés a fővárosi iskolaegyesület alapszabályainak jóváhagyását, s az országos szervezkedés céljából egybehívandó közgyűlésen az egyesület képviselőjével az elnökséget bízta meg.

Hasonlóképpen kiváló örömmel fogadta a közgyűlés a hirt az erdélyi közművelődési egyesület megalakulásáról s a dunántúli részekben megindult mozgalomról.

Vidéki közt csak egyet sikerült létesíteni a múlt év folyamán Soóváron. Kalmár Tivadar úr erdőhivatali főnök elnöke alatt, mely már is szép sikerrel működik. Miért is felhívott az egyesület igazgató választmánya, hogy minden igyekezetét mentül több vidéki kör megalakítására fordítsa.

Köszönet szavaztatott Kis-Szeben szab. kir. városnak, mely a városban rendezendő szini előadások, táncmulatságok stb. tiszta jövedelmének 10%-át ajánlotta fel az egyesület céljainak előmozdítására.

Az egyesület a múlt évben a tanítás terén s különösen a magyar nyelv terjesztése körül érdemeket szerzett 11 tanítót egyenként 20—20 frtnyi jutalmadójában részesített, s azonkívül a kiválóbb tanítók jutalmazására 100 frtot fordított. Ezen költségek fedezésére a Ghillányi-család 25 forintot adományozott.

A tagsági díjakon felül a magas kormány a hazai pénzüzetek és egyes bőkezű maecenások adományából a múlt év folyamán 1818 frt 28 kr. folyt be az egyesület pénztárába. Főleg kiemelendők az adakozók közül a Nagyméltóságú m. kir. vallás és közoktatási, pénzügyi és földmívelési magas minisztériumok, melyek adományai a múlt évben az 1000 frtot túllhaladják és Szt.-Andrássy Lajos úr, ki az egyesület vagyonát a múlt évben is 225 frttal gyarapította. Az egyesület az adakozóknak meleg köszönetét nyilatkoztatta.

A tagok száma a múlt évben: alapító 47, rendes 293, pártoló 181; összesen 521 tag volt.

Nagy reményt köt az egyesület a P. Szakmáry Károly által kiadott, tót nyelvre lefordított s a Nagyméltóságú vallás és közoktatásiügyi minisztérium költségére lenyomatott s 500 példányban megküldött „Piros könyv” szétosztásából.

Az egyesület igazgató választmányának jelentése kinyomatván, a magas kormány, adakozóknak, hasonlóképpen egyesületeknek, a hazai nagyobb lapoknak s az egyesület tagjainak megküldeteni rendeltetett.

A leköszönt két jegyző helyébe Hedry Bertalan árvaszéki ülnök s Szinyei-Merse István tb. m. aljegyző, — a leköszönt pénztárnok helyébe Debrű Mihály lett egyhangulag megválasztva.

Az egyület számadásai a kiküldött számvizsgáló bizottság jelentése szerint teljes rendben találhatván, a lelépő pénztárnoknak Dessewffy Ignácznak önzetlen tevékenységéért köszönet szavaztatott s részére a felmentvény kiadott, hasonlóképpen köszönetet szavazott a közgyűlés Agoston Károly és Hörk József leköszönt jegyzőknak, buzgó fáradozásukért.

A pénztár állapota a számvizsgáló bizottság jelentése szerint múlt évi december 31-ig bevétel 6383 frt 95 kr., kiadás 1583 frt 76 kr.; maradvány 4800 frt 10 kr., ebből alaptőke 3649 frt 10 kr.

Az egyesület igazgató választmányának a f. évre a magas kormány által egyes óvodák segélyezésére folyóvá tett összegeken felül 1000 frt boesáttatott rendelkezésére.

Ezzel a közgyűlés az elnök lelkes élettelével oszlott szét.

Levelezés.

Ternyén, június 19-én.

Beeses tudomására hozni bátorkodom, miszerint körjegyzőségem területén nemcsak Ternyén, de Deméte községében is intelligens biróm van és pedig Semsey Ottó ottani földbirtokos személyében, a ki f. évi május hó 12-én egyhangulag községi biróvá megválasztott s a szokásos esküt le is tette. A nevezett újonnan megválasztott biró úr,

áthatva nemes ambieziótól és a népnevelés iránti szeretettől, birói fizetését szolgálati ideje alatt a községében felállítandó iskola javára felajánlotta.

Továbbá beeses tudomására hozom, hogy a magyarosodás e környéken nagyon szépen halad, amennyiben Ternye és Szedikert községek derék tanítói nemes hivatásuknak eleget tettek, mivel a magyar nyelv oktatásában annyira haladtak, hogy tanítványaik magyarból tóra s viszont tótból magyarra szépen tudnak fordítani. A nevezett két iskolában a f. évi június hó 8-án megtartott zárvizsgálatok a tanító sikeres működéséről szólanak s valóban dicséretére válik mind a kettőnek a felmutatott eredményt.)

Ellenkezőleg állanak azonban a viszonyok a kis-szilvai népiskolánál, hol a tanítás — mint az a f. évi június hó 8-án megtartott zárvizsgálatból kitűnt — el lehetett nagyon hanyagolva, mivel némely tantárgyak (a melyek ugyan a nmélt. vallás és közoktatásiügyi m. kir. minisztérium által előírták) az ottani tanító által egészen figyelmen kívül hagytak. Nem tanítottak a nevezett népiskolánál: Bevezető- és értelemgyakorlatok, Polgári jogok és kötelességek, Gazdaságtan és Természettan. A természetrajz csak annyiban tanítottak, hogy a tanító az egyes állatok és növények neveit tanítványaival bemagoltatta. Ennyiből állott a tanítás. Magyar nyelv s nyelvtan tanításáról nem is szölok, mert a tanítványok még magyarul olvasni sem tudnak. Egyes magyar betűket ösmernek ugyan, de az tanításnak s tanulásnak nem vehető.

Volna még több megjegyezni valóm, de elég legyen az egészről annyi, hogy a megtartott zárvizsgálatnál mint szakértő jelen voltam s a tapasztaltak után kinyilatkoztatom, hogy a kis-szilvai tankötelesek egész éven át tétlenséggel töltötték el idejüket s tanítójok hiába huzta fizetését. Reményem azonban, hogy az illetékes iskolai hatóságnak gondja lesz reá, hogy e tudatlan s elhagyott gyermekek tanítását jövőre jobb kezekre fogja bízni. Ezt elvárja a közvélemény is.)

Külfélék.

Megyei aljegyző. Szinyei-Merse István a folyó hó 8-dikán megtartott megyei közgyűlésen Mattyasovszky Tamás megyei főispán által tiszteletbeli aljegyzőnek kineveztetett. Megyénk jó munkakerőt nyert e jeles tehetségű ifjúban.

Nemesség átruházása. Ojósága magas elhatározása folytán lúd-besenyői illetőségű berzeviczi és kakas-lömnici Berzeviczy Imáknak megengedte, hogy kettős előnevét és címét fogadott fiára Gombos Györgyre átruházhassa.

Esküvő. Wiedmann Gusztáv, a helybeli pályafentartási osztály mérnöke f. hó 16-án vezette oltárhoz Marschalko G. kis-szebeni háztulajdonos művelt s házas leányát Arankát. Az esküvőt fényes lakoma követte, mely után a fiatal házaspár lakhelyére városunkba érkezett.

Adomány. Palugyay Gusztáv, kir. törvényszéki elnök úr öméltsága, mint az eperjesi dal egyület tiszteleti tagja, az egyület iránti meleg rokonszenvének kifejezésül 5 frtot küldött az együletnek.

¹⁾ Nagyon örvendünk e haladásra s felkerjük t. ez olvasóinkat, hogy bennünket minél sürűbben értesítsenek vidékük kulturális állapotáról. Szerk.

²⁾ Ajánljuk e sorokat az illetékes hatóság figyelmébe. Szerk.

gyűrte le, ő már a harmadik adagot pusztítja. Ha nincs más szomszéd, ebből ugyan nem kérek!

Férj: Kérlek kedvesem, csak nem ültethetem a férfiakat rakásra. Mellettem a hölgyek foglalnak helyet.

Nő: Charun asszony legyen a vis-á-vis-m? Soha! Komolyan azt akarod, hogy egyetlen falatot sem egyem? A hideg kiráz, mikor ezt a személyt látom. Azon ürügy alatt, hogy rövidlátó, minden táiban orrával kotoráz.

Férj: Ha jobban szereted, Dulac asszonyt ültetem helyére.

Nő: Úgy látszik minden áron beteggé akarsz tenni! Dulacné! Irtozatos egy asszonyi személy! Bármiről társalognak, akármilyen érdekes legyen is, ő vältig azt hajtogatja: — El! mit! Ez még semmi! Képzeld csak, mi történt velem nem rég! — Rendesen arról a nagy ijedségről beszél aztán, melynek folytán egy hétig örült volt: „Volt! magamba fojtam a kacagást, ha ilyesmit hallok!”

Férj: Tulszigoru vagy itéletben. Viseltessünk elnézéssel felebarátunk gyöngéi iránt. Dulacné különben kitűnő feleség és a mi meg több: kitűnő anya. (Szélid szemrehányással) Több gyermekkel ajándékozta meg férjét.

Nő: Dulac-ék három lépésnyire laknak a kaszárnyától.

Férj: Valahogy csak rendbe kell jönnünk. Négy vendég közül egyiket sem óhajtom szomszédul, vagy vis-á-vis gyanánt. . . Ez nem járja! Csak nem hivatod meg őket azért, hogy a konyhában tállatass számukra?

Nő: Hogyan? Micsoda? Én hvtam volna meg ezeket? En???

Férj: (határozott hangon). Te magad!

Nő: Ez nem igaz!

Férj: Mégis. Emlékezzél csak! A kiállításban történt. Azt mondd nekik: „Ah, kérem, látogasson csak meg; férjem boldognak érzi majd

magát.” Hallgattam, bármennyire ellenemre volt is a dolog. Csak nem ezáfolhattalak meg? Dulac kezdetben vonakodott, de te addig beszéltél lelkére, míg beleegyezett. Ezer ördög! Dulac. . . Most jut eszembe, kikélt a konyhába) Toinette! (Toinette megjelen). Allitsd csak ismét a borjupecsenyét a tűzre! (A szakácsné el.)

Nő: Mit jelenten ez?

Férj: Most jut eszembe, hogy Dulac nem szereti a dinsztelt nyulat. Valamit csak kell neki enni adni!

Nő (kikelve): Tehát Dulac paranesol itt a házban? Hogy ez az inyencz jól érezze magát, a házi rendet akarod megbontani? (mérges hangon) Toinette! (Toinette jön) Vidd vissza a borjupecsenyét. (Toinette el.)

Férj (haragját leküzde): Hallod Sylvia, nem akartam a szakácsné előtt ellenmondani; de most kijelentem, ha már megtettük a bolondot és meghívtuk őket ebédre, ne is legyen okuk panasza. Jövőre nem hívom többé meg Dulac urat, de ez egyszer követelem, hogy . . .

Nő: Soha! Dulac nem fog neked törvényt szabni. Ha ráhagynók, legelső alkalommal a lépcsőt is felfalná. Ilyen bendő!

Férj: (erőteltet nyugalommal) Kedvesem, tedd meg az én kedvemért. Akarom, hogy a borjupecsenye az asztalon legyen. Meqlátod, Dulac alig nyul hozzá.

Nő: Ah, ez a Dulac! Már rég lesem az alkalmat, hogy bosszantsam! Semmit sem kap! Es a kávénál azt mondom neki, hogy ha még éhes találna lenni, elküldöm a leányt a pékhez.

Férj (csillapító hangon): Csak ne olyan izgatottan. (hizelegve) Tedd meg a férjeckéd kedvéért! (Tagadó mozdulat a nő részéről.) Hát nem akarod? Gondold meg jól!

Nő: Már meggondoltam! Nem teszem!

Férj (kikiált): Toinette! (Toinette jön.) A pecsenyét azonnal a tűzre teszed!

Nő: (dühösen) Megtiltom. Toinette mozdulatlanul áll! Mire vársz még?

Toinette: Végezzék el az uraságok egymást közt. Nem érek rá ki és be futkosni.

Férj: Kikérek magamnak minden megjegyzést. Azonnal oda teszed a pecsenyét, vagy el vagy bocsátva!

Nő: (dühösen) Elesaplak, ha megteszed!

Toinette: (gunyos hangon) Ah, ez már mégis sok! Azt hiszik tán, hogy olyan emberek boldogja leszek, kik magukkal sincsenek tisztában? Férj és Nő: Ki veled!

Toinette (mérgesen) Így beszélnek velem? Na, várjanak csak? (kísiet a konyhába, behozza a pecsenyét) Így ni! Itt van a drágalatos pecsenyéd! Csináljanak vele a mit akarnak!!! a pecsenyét az asztalra dobja. A háziasszony vad dühvel neki ront, megragadja és kidobja az ablakon.) Így ni! Egye meg Dulac ur, ha ugy tetszik!

A pecsenyét az utczán álló rendőr felveszi, és a körületi rendőrségre viszi, honnan a központi rendőri hivatalba kerül. Itt egy évig őrizik a talált tárgyak osztályában. Aztán a beszületes találo tulajdonába megy át.)

Nő: (sir dühében.) Belátja uram, hogy nem ülök egy asztalhoz ezzel a gazemberrel! Kalapját és köpenyét magára ölti.) Fogadja egyedül vendégeit, még arra is feljogosítom, jelentse ki előttük, hogy hirtelenlül özvegygyé lett.

Férj (merek bámulattal): Hová mész.

Nő: A vendéglőbe. Ott ebédelek. Mondják esinos ifjakat lehet ott látni.

Férj (féltékenykedve) Ha! Esküszöm, nem nem fogsz velök mulatni! Nem tágitok! (Elfelejt vendégeit.) Önnel megyek asszonyom!

(Alig öt perc múlva megérkeznek a vendégek. Toinette fogja őket. Tudva azt, hogy ugys el lesz bocsátva, mindegyiknek e szavakkal kedveskedik):

Az ur és az asszony megbiztak, mondjam meg önöknek, hogy soha sincsenek itthon, ha látogatóba jönnek!

Legmélyebb hála legyen köszönet e nagylelkű adományért!

Huszár Nándor kir. főügyész e napokban érkezett ide illetve foglalta el hivatalát az eperjesi törvényszéknél. A kassai lapok egyike következőleg veszi búcsút a kir. főügyésztől: „az itteni társadalom sokat veszít a távozásban, ki ritka előzékenységgel és finom bombonságával lebilinesel mindenkit, a ki vele érintkezett; csak sajnálatunkat fejezzük ki a felett, hogy sokkal rövidebb ideig tartózkodott köztünk, hogysem a kapos, mely mi nálunk a közönség és a hatóságok funkcionáriusai között mindannyiszor tartósan és erősen szokott kifejlődni, valahányszor azok csak félig-meddig képesek a közönség szívéhez appellálni.“

Hymen. Baán Elemér kir. közigazgató jegyet váltott Liptó-Szent-Iványban a bájos Szentiványi Adél urhölgygyel.

Adományok. A vallás- és közoktatásügyi minisztérium a berzeviczei állami elemi iskola építésére 1500 forintot, az eperjesi congr. izr. iskolának 300 forintot, a duplini és sztrocsini r. k. iskoláknak taneszközöket és Kreanyiczky József litinyi g. kath. tanítónak 20 frtnyi segélyt adományozott.

Palugay Gusztáv az eperjesi kir. törvényszéknek érélyes és szorgos elnöke, ugyancsak szorgalmasan inspicziálja a járásbíróságokat. A múlt hét folyamában Lemesen és Kis-Szebenben járt s legközelebbi napokban reá kerül a sor a többi járásbíróságokra is.

Uszodát a városnak! Ha a forráság időszakos beáll s a lakosság, eltikkadva a hőségétől, teljesen ellankad, évről-évre rájövünk arra, hogy egy uszoda hiánya azon bajok közé tartozik, melyeken mielőbb segíteni kell. Az ősz beálltával ismét lomtárba kerül a tervezgetés. Igazán nevetésgés dolog, hogy a mai időben oly népes város mint Eperjes, nem tudott eddigelő uszodát létesíteni. Hiszen nem szükséges holmi 80—100 ezer forintos modern épületet emelni; nem kívánjuk mi azt, hogy a város vagy annak társadalmi fürdőházakat, uszodákat építsen a la Ortende, Pompeji, Róma stb. Megelégszünk azzal is, ha egyelőre valamire való uszoda felépül. Hiszen helyben és vízben nem szükködünk s csak egy kis jóakarát és egy vállalkozó ember kell, hogy az ige testé váljon. Ninesen hát városunk számos tekintélyes embereinek sorában egy sem, ki ezen közegészségi ügyet kezébe venné?

Medárd napja évek óta mindig esővel köszöntött be vidékünkön, s rendszeren negyvennapos esőt hozott magával; ez idén azonban szárazon jött és ment el; és jöhet az eső már igen elkélne a mezőségeknek, gazdáink mégis örömmel lélegzettek fel, hogy Medárd napja nem hozott esőt.

A kaszárnya ügye. Tudvalevő tény, hogy a város nem képes — szerény anyagi viszonyainál fogva — egy normális kaszárnyát kiépíteni s a megye közönsége vállalkozott annak kiépítésére. A terv elkészítésével a m. kir. építészeti hivatal lett megbízva, minthogy ez a kérdéses tervek elkészítését csakis hosszabb idő múlva helyezte kilátásba s a honvédelmi minisztérium azzal fenyeget, hogy az Eperjesen elhelyezést nem találó egy zászlóalj sorkatonaság Kassán fog elhelyeztetni, a megye közönsége a tervek elkészítésére Soukup Adolf kassai mérnököt hívta fel, ki a terveket 2—3 hét alatt kész betervezni s akkor megtudjuk majd mennyibe fog kerülni az épület s mily úton lesz a költség a megye részéről előállítva. Annyi igaz, hogy ha az építkezéssel nem sietünk, egy szép reggelre azon vesszük észre magunkat, hogy háziereidünk zeneszó mellett itt hagyja városunkat, melynek egyik elsőrendű fogyasztója.

Az „eperjesi dalegylet“ f. hó 21-én délutáni 4 óraok a Floegel-féle kertben hangversenyt rendez; ennek folytán a tervezett majális elmarad.

Czékus István ev. Tisza kerületi püspök úr által 1885. június 21-től június 30-ig Eperjesen végzendő egyházlátogatásnak (Canonica Visitatio) sorrendje: június 21-én Canonica Visitatio az eperjesi tótajku ev. egyházban, június 22-én d. e. 8-tól és d. u. 3-tól és június 23-án d. e. 8-tól Canonica Visitatio a magyar-német egyház iskoláiban, június 24-én és 25-én d. e. 8-tól és d. u. 3-tól Canonica Visitatio a collegiumi főgymnasiumban. Június 25-én d. u. 5 óraok a főgymnasiumi C. V. jegyzőkönyv olvasása a coll. főgym. tanári kar és a coll. pártfogók jelenlétében. Június 26-án d. e. 8 órától coll. isk. évzáró ünnepély a collegiumi nagy teremben. Június 26-án d. e. 9-től és d. u. 3-tól és június 27-én d. e. 9-től és d. u. 3-tól értelességi vizsgák a coll. főgymnasiumban. Június 28-án d. e. és d. u. a magyar-német ev. egyház Can. Visitatioja. Június 29-én d. e. 9 óraok collegiumi pártfogósági közgyűlés és a coll. Can. Vis. jegyzőkönyv olvasása a coll. nagy teremben. Június 29-én déli 1 óraok közebed. Június 30-án d. e. 9 óraok a Can. Visitatio befejezése és búcsú-tisztelegések a főtisztelendő püspök úrnál a magyar-német ev. egyház paplakán. Mindezen cselekvényekhez az egyháztalálók és collegiumi pártfogók meghívottak.

Jövedelme a vöröskereszt-egylet kerti multságának. A június hó 8-án megtartott kerti multság igen szépen jövedelmezett. Thrór Gyula, az egylet pénztárnoka, következő kimutatást küldött be: Befolyt. eladatott belépti jegyekből 185 frt 45 kr.; a esárdánál 158 frt 40 kr.; sorsjátékból 165 frt 10 kr.; a czukrászdában 98 frt;

virágeladásból 71 frt 22 kr.; szivartörszében 112 frt 82 kr.; a esárda felállítására járulék 25 frt; összesen 815 frt 99 kr. Összes kiadás 407 frt 02 kr. Maradt tiszta nyeresemény 408 frt 97 kr.

Az eperjesi vöröskereszt főkegyeletének tagjai 1) Alapító tagok. Beör Kálmán, Berzeviczy Béla, Bielek László, Eperjesi Bankegyelet, Berzeviczy Tivadar, Bornemissza-Péchy Véron, Berzeviczy Béláné, Both Gyula, Duka Róbert, Deutsch Róza, Eperjesi takarékpénztár, Eperjes város, Elsner Antónia, Fest Lajos, Ghillányi József, Gombos Alajos, Ghillányi Mária, dr. Glück Lipótné, Holländer Leó, Jelenik-Almásy István, Kotradow Mihály, Kubinyi Albert, Kösch Frigyes, özv. Linkesch Samuné, Népbank, N.-Sárosi műmálmok, Péchy Zsigmond, Pletényi Endre, Péchy-Semsey Teréz, Propper-Holländer Emma, dr. Propper Adolf, Péchy Luceziáné, Reisz Edéné, Semsey Boldizsár, dr. Schmidt Gyula, Szent-Andrássy Lajos, báró Semsey Viktor, Semsey-Kösch Cornelia, Teitelbaum Armin, Thrór Gyula, Taby Mihály, Taby Mihályné. — 2) Rendes tagok. Agoston Károly, Benezúr Julia, Banesóné szül. Haitseh, Bodjanszky János, Bohraut Vilmos, özv. Bornemissza Kálmáné, özv. Betlenfalvi Rezsóné, Böhm Ferencz, Divald Róza, Dessewffy Ignáczné, Döri Janka, Fuhrmann Andor, Fabriczy Etelka, Friedmann Gyula, özv. Fűzy Kristótné, Fűzy Albin, Flórián Ilka, Gamauf Ilka, Gerevits Helena, Grabovits Gergely, Gallatsik Vilma, Hörk-Stoller Janka, Haitseh Lajos, dr. Horovitz Karolin, dr. Herkely Julia, Imre Nathali, Kovaliczky Gizella, Kéler Gizella, Kohányi-Beyer Litviezia, Kassay István, Klein Josefín, Krivos Gyula, idősb Kezer Bertalané, Kavalszky Malvin, Ludmann Anna, Lévy Istvánné, Lasztkay Ferencz, Luchs Cornelia, Makoviczky Józsefné, Mossánszky Ilona, Mandics Nina, Nuber Sándorné, Nehrer Emma, Novák Mihály, Oszvald Friderika, Péchy Ödön, Pazay Johanna, Reich Johanna, Siegelmann Antónia, Schönfeld Ilma, Szepesházy Imre, Szatnaky Irma, Tragor József, Teöke Mihály elköltözködött, Urbán Antal, Vida Aladárné, Zsarnoviczky Nathália. — 3) Pártoló tagok. Asbóth Emma, Bezeghy János, Babik József, Bohraut Petronella, Berger Katalin, Bohrandt József, Csink Dóra, Dutkovits Ferencz, Engländer Regina, Engländer Emil, Ferderber N., Goidics János, dr. Glück Lipót, Groszmann S., Hwozdovics Mihály, Holénia Luiza, Husz Aurélia, Irányi-Khun Karolin, Kotradow Mihály, Kovalitzky Cornél, Krétschmár Leontin, Klefner Berta, özv. Kertészné, Linkesch Károly, Lehner Mórítz, Luchs Ede, Neumann Samu, Petrik Emilia, Podratzky János, Pollák Jakab, Puky Jolán, Rojkovits István, Rojkovits Sándor, Rojkovits Ignác, Rojkovits István, Ruby Józsefné, dr. Rosenberg, Rosenberg, Sass Bertalan, Stempák Ignác, Szmoligovits Emma, Studner Teréz, Stehlo Matild, Sebestyén Carolta, Stepán Josefa, Schwarcz Ede, Szent-Andrássy Lajos ugyanez, Vandrák Emilia, Vandrák Kornélia, Vandrák Vilma, Walkovits Anna, Werther J., Winter Amália, Zsubritzky Teofáné, Zavatzky Szárd.

Értesítés. Az eperjesi ev. tanítóképző intézet „Pály-kör“-e által rendezendő nyilvános zárünnepély közbjött akadályok miatt június 23-án (kedden) d. u. 6 óraok fog megtartatni, melyre a nagyérdemű közönség tisztelettel meghívatik. A rendezőség.

Gazdák figyelmébe. A tej-gazdasági termékek időleges kiállításá szeptember 10—20 napjai helyett szeptember 5—10 napjain fog megtartatni. A résztvenni kívánók szíveskedjenek közelebbi felvilágosításokért közvetlenül Egan Ede országos tejgazdasági felügyelő urhoz (Budapest, II. ker. lánchid-utca 1 szám) fordulni.

Meghívás. Az eperjesi ág. hitv. ev. ker. tanítóképző-intézet „Pály-kör“-e által a „tan. kép. dalegylet“ közreműködésével, folyó évi június 23. d. u. 6 óraok a collegium nagy termében tartandó nyilvános zárünnepélyt rendez. A műsor következő: 1. „Kápolna“. Kreuzertől. Eneklí a tan. kép. dalegylet. 2. „Iréneke“ pályadíjat nyert elbeszélés. Irta s felolvassa Kéler Gyula. 3. „Tetemre hívás“. Arany J.-tól. Szavalja Frenyó Dániel. 4. „Fanfare Militaire“ J. Aschertől. Zongorán négy kére játszáck Greisger János és Klímek Rezső. 5. „Sorsüldözött.“ Kéler Gy.-tól. Szavalja Nemés Győző. 6. „Magyar népdalok“. Eneklí a tan. kép. dalegylet. 7. „Mi a népiszkola feladata s hogyan oldjuk meg feladatunkat“. pályanyertes munka. Irta s felolvassa Póltz József. 8. „A holló“. Poe Edgart után Szász K.-tól. Szavalja Kéler Gyula. 9. „Zárbeszéd“ a jegyző részéről. Előadja Frenyó Dániel. 10. „Induló“. Zsaskowsky F.-tól. Eneklí a tan. kép. dalegylet.

Olcsó szivarok. A központi igazgatóság tudatja, hogy június hó 15-től az „Entreaks“ 100 drbja 6 frttal fog elárúsittatni. Négy darab esomagja pedig 26 krjával.

A városi iparostanonok iskolákban a f. évi zárvizsgák következő napokon mindenkör d. u. 2 óraok fognak megtartatni. Június 24-én: az előkészítő A) és B) osztályban. Június 27-én: az I-ső A) és B) osztályban. Június 28-án: mind a három rajzosztályban. Mely vizsgákhoz az érdekelt iparosok és szülők ezennel meghívottak. Eperjesen, 1885-ik évi június hó 18-án. Fuhrmann Andor, polgármester.

A magyar-német evang. egyház község elemi és felsőbb leány-iskolák nyilvános vizsgái f. hó 22. és 23-án, nem a leányiskola helyiségeiben, (mint ez hirdetve volt), hanem a collegiumi igazgató

urak szíveségéből a helybeli collegium nagytermében fognak megtartatni, miről az érdekelt t. közönség ezennel értesittetik Dr. Mosánszky Győző egyházi m.-felügyelő, úgy is mint iskola felügyelő.

Zárünnepély. Az „ev. theol. önképző s önszorgalmazó egyesület“ folyó hó 17-én délután 3 óraok, az „eperjesi dalegylet“ közreműködése mellett, a collegium nagy termében megtartott ünnepélyes zárülése igen szépen sikerült s díszere válik úgy az ifjúságnak, mint a kör elnöke Hörk József igazgató-tanár úrnak. Az ünnepély műsora következő volt: 1. „Hymnus“, Egressy Bénitől. Eneklé az eperjesi dalegylet. 2. „Megnyitó beszéd“. Elmondta Bohus Pál IV. é. e. titkár. 3. „Az egyesület rövid története“. Felolvasta Geyer Miklós II. é. e. jegyző. 4. „Bosnyák Zsófia“. Tompa M.-tól. Szavalta Zachar Samuel I. é. 5. „A nő hivatásának fontossága és szépsége“. Felolvassa Lipták Tivadar IV. évestől. 6. „Uj Simeon“, Tompa Mihálytól. Szavalta Bohus Pál IV. é. 7. „Nemzeti zászló“, Huber Károlytól. Eneklé az eperjesi dalegylet. 8. „A halász kedvese“, költemény Zúzi Pál I. évestől. 9. „A leány szeretőnek való“, Tompa M.-tól. Szavalta Okályi Adolf II. é. 10. „Az egyházi zene vázlatos története a legrégebbi időkől napjainkig“. Felolvassa Szehtló Gerő I. évestől. 11. Szavalt. Előadta Geyer Miklós II. éves. 12. „A nő.“ Felolvassa Materny Imre II. évestől. 13. „Magyar király-induló“. Huber K.-tól. Eneklé az eperjesi dalegylet.

A magyar-utczai járda különösen Cseh-féle ház előtti olyan rossz, hogy ott az ember kivált esti időben könnyen a nyakát kitérhetné: a minap megbottlott egy arra menő vagy 12 éves leányka este 9 óraok s jó 10 perczig feküdt a földön, míg képes volt felkelni. Figyelmeztetjük erre a t. cz. tanácsot.

Bártfa város, mint vevő A város ugyan-csak törődik fürdője emelésével. E napokban történt, hogy — szük lévén és kevés a fürdői lak és bérlházak száma — egy újabb épületet, a Kéler-féle fürdőházat vett meg 2360 frtnyi vételárán. Hja! Bártfának van érzéke fürdőjének emelése iránt, bezzeg Eperjes városa miatt a czeméthei fürdő akár romba dőlhetne!

A bártfai gyermekjáték-gyár. Megelégedéssel kell konstatálnunk, hogy a gyár — amint ez évi jelentéséből kiténik — a múlt évben nemcsak hogy a kezdet nehézségeit leküzdötte, de készítményeinek piacot is szerzett. Készlete teljesen kifogyott s annak tetemes része Bécsbe szállítottatott. E gyár — a megyénkben megindított háziparomozalom egyik életképes tényezőjének bizonyult be. Minthogy azonban kellő erő hiányában a megrendeléseknek megfelelni nem képes, ezélszerű volna, ha kellő számú gépekkel felszereltetnék. Tudomásunk van róla, hogy a megyei központi iparbizottság tett is a minisztériumnál lépéseket egy gőzgép adományozása iránt. Ha a minisztérium ezt megadja, ezáltal nemcsak a gyár további fennállása biztosittatik, hanem nagyobb kereset is kínálkozik majd az egyes ezikkék előállításával foglalkozó szegény házi iparosaink részére.

Kossuth arcképe. Kossuth Lajosnak első, természet után festett arcképe, melyet Parlaghy Vilma, a külföldön is nagyíró magyar festőnő Turinban festett. Budapestén Andrassy-ut (ezelőtt sugár-ut) 124. szám alatt, a Bulyovszky-féle nyaralóban ki van állítva. A hazafias hódolat, melyet a magyar nemzet Kossuth iránt mindenkor érzett, valóságos búcsújáró helylyé tette a Bulyovszky-féle remek nyaralót; a közönség nagy tömegekben tudol a képet megnézni. A kép, melyről a turini festészeti akadémia tanárai oly dícsérőleg nyilatkoztak, osztatlan tetszésben reszesül. A magas arisztokráciától a munkásig mindenki egyaránt elmereng a szabadságharcz nagy apostolának arcvonásain s nem ritkák az oly jelenetek sem, hogy 48-as honvédek térdre borulnak előtte s Kossuth tisztelői könyvek fadának a megcsóválásig természetű kép láttára. Melegen ajánljuk városunk s megyénk közönségének, a kik az orsz. kiállításra a fővárosba rándulnak, ne mulasztják el a nagy honfű arcképet megnézni, mert e kép után igazán szívébe vésődik az agg honfi emléke mindenkinek.

Kis-szebeni óvoda. A létesítendő óvoda alapítókéje eddig 945 frt 55 kr-ra szaporodott fel s ez oly összeg, melylyel a szükséges építkezést már meg is lehetne kezdeni. A kisedovóra ugyan még eddigelő a szükséges hely sincs kiszemelve, de a város közgyűlése e czélból még a múlt hónapban egy Wittenberger Emil, Skvarla István, Rosenthal Mór, Marezy Sándor, Krausz István, Rosenfeld Samu és Havrillay Sándor városi képviselőkkel álló bizottságot küldött ki. Reméljük, hogy az óvoda kiépítéséhez — a városnak támogatása mellett — minél előbb hozzáfognak s egy intézménnyel több lesz, melylyel a magyarosodás ügye újabb faktort nyerend.

A kis-szebeni templomtorony. Alig hogy a torony tető alá került, máris részfedelzetének egyik oldala rongált állapotban van s esős időben a víz átszivárog azon s rontólag hat a tetőzetre. A tornyot Répászky Mihály kassai vállalkozó építette. Tudunkkal részére még 900 frt jár az építésért. Jó lesz azt visszatartani, míg a hiba gyökeresen helyre nem üttetik.

Állategészségünk. Zboró községben 1 db szarvasmarha tüdőgümőkórban, Jurkovolyán 1 tehen lépfelegkórban, Német-Sóóvárt pedig 1 tehen tüdővesz következtében elhullott s mindhárom elásatott és hatósági óvintézkedés megtéetett. Kapiban Adler Samu bérlőnél a juhállomány állatorvosilag vizsgáltatott s 25 juhon körömfájás találatot — minek folytán az óvintézkedés megtéetett.

Uj posta. Folyó hó 16-án Szepesvármegye területén lévő lublói furdőben a postahivatal életbe lép és folyó évi augusztus hó végeig leendő működésben. Ezen furdőbeli postahivatal egyrésztől a Lubló-városi, másrésztől a Sáros-plavniczai postahivatallal lesz összeköttetésben a következő menetrendek szerint: 1) Küldőnéz-kocsipostajarat Lublóról a lublói furdőbe és vissza: Lublóról indul d. e. 10 órakor, Lubló-furdőbe érkezik d. e. 10 óra 45 perczkor; Lubló-furdőből indul d. u. 3 órakor, Lublóra érkezik d. u. 3 óra 45 perczkor. 2) Gyalog-küldőnézpostajarat Sáros-Plavniczáról a lublói furdőbe és vissza: Sáros-Plavniczáról indul déli 12 órakor, Lubló-furdőbe érkezik d. u. 1 óra 30 perczkor; Lubló-furdőből indul d. u. 1 óra 45 perczkor, Sáros-Plavniczára érkezik d. u. 3 óra 15 perczkor.

A földmivelésügyi miniszteriumhoz e hét elejéig beérkezett hivatalos jelentések szerint az őszi vetések jelenlegi állása után itélve, az egész országban középtermés remélhető: a vetések különösen a Dunántul és Alföld déli részében, a múlt hét óta sokat javultak; a jelenségek szerint a búzában a rozsda nem terjed, eddigelé nagyobb kártól tartani nem igen lehet, amennyiben a rozsda csak a buza levelét lepte el. A tavaszai általában szépen fejlődnek és bokrosodnak, csak az erdélyi részekből jelentik az ellenkezőt. A repeét az Alföld déli vidékének néhány megyéjében már learatták; a termés, mint előrelátható volt, eléggé silánynak mondható. Kapásnövények elég szép fejlődésnek indultak; egyes vidékeken a tengeri állása igen kedvező reményekre jogosít. A széna első kaszálása közepén alóli termést adott; egyáltalán elmondhatni, hogy takarmányban főlöleg az idén nem igen lesz. Szőlő és gyümölestermésre még mindig kitünők a kilátások. A házi állatok egészségi állapotja a lefolyt héten az egész országban kielégítő volt. Rozsdát a következő megyék jelentettek: Bács-Bodrog Bars, Fehér, Győr, Pozsony, Sopron, Somogy, Sáros, Tolna és Vas.

Jégverés. Mult héten szerdán Roskoványtól északi irányban nagy jégverés pusztított. A kár eddigelé még nem lett részletesen megállapítva.

Bélyegszemle lesz e napokban, még pedig Eperjes és Kis-Szeben városában, továbbá a sírkői, s-tarcai és makranczai járásokban. Jó lesz résen lenni!

Tűz. Patzau Mór által bérelt sertőzdeinek fedele, valamint melléképületei a belberendezési tárgyakkal együtt e hó 10-én leégtek. A kár 6000 frtra tétetik, becsülve voltak az épületek 4000 frtig. Minthogy a városi elöljáróság a tűz esetről a helybeli rendőrpáncsnokságot nem értesítette, ez a mulasztás miatt feljelentést tett.

Lánczsal elszőkött. Csirketolvajokban — értve e név alatt a kisebbrendű tolvajlással foglalkozó tót atyafiainkat — megyénk igen is gazdag. A tolvajok e fajja a gyávaságig félénk s reszket a törvényes következményektől. Valys Matyás és György Berzeviczen csirkét és sonkát loptak, de rajta kaptak és a esendőség által vasra lettek verve. Matyásnak sikerült a vassal együtt a községházából megszöknie. Azonban nem mehetett messzire, K.-Szebenben felfedeztetett s ugyancsak ott helyt a járásbírósnak át is lett adva.

Lövöldözés a községben. A milyen jámbor, ha józan, ép oly rakonezátlan ittas állapotban

a tót paraszt. Borodoyes József és Lukaesko János olajnoki uradalmi erdővédek e hó 14-én a koresmából kijövet ittasan az utcán tovatántorogtak. Az előbbi széles jó kedvében fegyverét váláról lerántva, társa, valamint nejének ellenvetéséi daczára lövöldözni kezdett. Minthogy a részeg ember nagyobb bajt is okozhatott volna, a esendőr fegyverét elvette s megörzés végett a községi elöljárósnak átadta.

A huszár egyenruhát megúnta. K. János eperjesi szül. cipész-segéd a huszárokhoz besoroztatott 1884-ben, csakhogy a katona sorsával sehogy sem volt megelégedve, ezredétől megszökött s f. hó 10-én Hatvanban agyonlötöte magát. Eredeti hogy az itt lakó szüleit szándékaról egy pár nappal ezelőtt értesítette s arra kérte, hogy polgári ruhában temessék el; mert a huszár egyenruhát már megúnta.

Szentségtörök. Boszak István kellemesi tehenpásztor és Cserevnyák András kis-szebeni származásu cigány — 17—18 éves suhanczok utóbbi jelenleg pezerlegény, feltörték a löcsei uton a nagy hidnál lévő feszületen a könyöradományi perszelyt (erősen vasalt ládát) s azt kirabolták. A városi kapitányság által a kir. ügyészséghez átíkésztették.

Lopás Laesa István bolvári lakosnak elloptak f. hó 7-éről 8-ra eső éjjel a közös legelőről ismeretlen tettesek — 2 lovat, egyik pej herélt homlokán csillaggal s hat éves, a második szögsárga inkább véresederes herélt 8 éves és szinte homlokán kis fehér csillaggal — a tettesek nyomoztatnak.

Kié a pénz? A f. évi márczius hó 24-én Bártfán megtartott vásár alkalmával talált Pridani Timko sztebniki lakos egy börtárczát 35 frttal, a melyet a szvidniki szolgabírói hivatalnál letéteményezett Ezen hivatal keresi hivatalosan a pénztulajdonost.

Méhészetünk az országos kiállításon. Hazánkban minden községben van méhészet. Vannak a kik 5—10—20 kassal méhészkednek. De vannak sokan, a kik 70-80, sőt százakra menő méhtörzseket bírnak. Vannak a kik inkább kellemes időöltés kedvéért bibelődnek a méhekkel. De a nagy rész a méhészetet mint rendes hasznosiparát folytatja; százakat vesznek be abból évenként. Hazánkban — amint ezt a kiállítás igazolja — a méhtermények — méz és viasz — kitünők s oly mennyiségben termeltek, hogy azok igen fontos kivitelű cikket fognak majd idővel képezni. — Azonban a magyar méznek még nincs meg a jó híre. A régi rendszer szerinti méhészek a méheket öszszel lefojtván, a lépeket a kasokból kivagdoszták s úgy mindenestül, döglött méhekkel, kukacokkal együtt, hordókba lecsömösölték s ezen zagyvalékokat kéréselve adták el mint mézet. Természetesen ezen méz a meleg hozzájárulásával felforr, megsavanyodik, elromlik. Ilyen mézet vásárolván a külföldi kereskedők, nem esoda, ha a magyar méznek rossz híre költötték. Most azonban már az újabb rendszerű méhészek tiszta szimmzet állítanak elő. Ezen méz majd idővel meg fogja lélni piacát. De ahhoz idő kell és az egyes termelőkre az felette nehéz feladat. Reméljük azonban, hogy a miniszterium e téren is érvényesítendi hathatós támogatását. Hazánk dus virányait tekintve, bátran felvehetjük számítási alapul, hogy minden 10 katasztrális holdnyi földön egy törzs méh megél. A mintegy 60 millió katasztr. holdnyi földünkön tehát megélne mintegy 6 millió törzs méh. Ez idő szerint hozzávetőleges számításal alig van még egy millió törzs méh, 3 frtjával számítva, három millió frt jövedelmet ad. De tart-hatnánk 6-szor ennyit és a jövedelmünk hatszor ennyi — 18 — 20 millió forint — lehetne. Még-érdemli tehát a méhészet, hogy azt mentől jobban fejlesszük. A miniszterium alig tehet hasznosabb

befektetést, mint a mit az okszerű méhészet fejlesztésére fordít. Aldásos és okszerű műdődését igazolja ezen kiállításunk sikere is.

Lapok versenye. Mint minden téren hazánk ipari és szellemi fejlődésében, ugy a lapirodalom terén is üdvös eredményei mutatkoznak a versenynek. Hirlapirodalmunk az utóbbi tíz év alatt rohamosan emelkedett igazán nagyvilági színvonalra. S ma már van oly lapunk is, mely havi 1 frt 20 krért s negyedévi 3 frt 50 krért annyit nyújt, mint ily olcsó árért egyetlen napilap sem Európában. E lap a Pesti Hirlap, mely most éli 7-ik évfolyamát s a versenyben immár sok öregebb kollegáját győzte le. Mint a Pesti Hirlap szerkesztősége velünk tudatja, a jövő évnegyed folyamán a lapot már egészen új szerkezetű körforgó (rotációs) gépen nyomják s minden nap kivétel nélküli tizenhat oldalt (két teljes ivet) fog tartalmazni, mely azonban nem fog a tartalom összefüggését nagyon zavaró külön mellékletre oszlani, hanem — a gép szerkezeténél fogva, egy darabban nyomtatván ki — 16 oldalas könyvet fog képezni, melynek lapjai és közleményei sorban, megszakítás nélkül fognak egymásra következni. Ami bizonyára kedveltebbé fogja tenni a magyar olvasóközönség által eddig is rendkívüli mérvben fölkarolt lapot. Az előfizetési pengék (negyedévre 3 frt 50 kr., egy hóra 1 frt 20 kr.) a Pesti Hirlap kiadóhivatalába (Budapest Nádor-utca 7. sz.) küldendők. Mutatványszámokat levelezőlapon nyilvántott óhajra egy hétig ingyen küld a kiadóhivatal.

Kis lutri.

Brünni: június 17-én: 87, 29, 2, 40, 72.
Bécsi: június 13-án: 48, 82, 10, 29, 79.

Felelős szerkesztő: **Hedry Bertalan.**

Kiadótulajdonos: **Haitsch Lajos.**

Hivatalos rovat.

66. Tksz.
1885.

Hirdetmény. 1071 1-1

Az eperjesi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről az 1880. évi június hó 26-án 18058. sz. a kelt igazságügyi miniszteri körrendelet XV. §-hoz képest ezennel közhírré tétetik, hogy mindazon személyek, kik az eltévedt, s ujonnan szerkesztett nagysárosi 505. sz. telekjegyzőkönyvbeni Zeemann sz. Sztruhala Katalin, Arvay Sztruhala Mária és Nyessey Sztruhala Józsefet tulajdonjogilag megillető szabdbirtokra elsőbbségi, szolgalmi, birtoktruházási, vagy más jogokat, betáblázások, bejegyzések, feljegyzéseket törvényszéki határozat által már nyertek, ezennel felszólítanak, miszerint ezen jogokat a telekkönyvi jószágtest tulajdoni s teherállapotára leendő ujonnan bejegyzése végett az 1886-ik évi február hó végéig, bezárólag az eredeti okmányok előmutatása mellett ezen kir. törvényszék telekkönyvi osztályánál annál bizonyosabban jelentsék be, mint-hogy különben ezen hirdetményben fent kelt határidőig bejelentett jogoknak azontul a korábban nyert elsőbbséget elvesztik, holott kellő bejelentés mellett ezen jogoknak nyert elsőbbsége a kérdésben lévő jószágtestre a már nyert elsőbbség napjától fogva tulajdoni vagy zálogjogot nyert hitelezők s új szerzők irányában fennmarad.

Azon szabályok, melyekhez a felek és bíróságok magokat — az ezen végzésben kijelölt ügyletek és hivatalos cselekmények teljesítésénél és foganatosításánál — alkalmazni kötelesek, az 1855. december hó 13-én kelt rendeletben, és az 1880. június hó 26-án 18058. sz. a kelt igazságügyi miniszteri magas körrendelet XIV. §-ban foglaltatnak.

Kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság Eperjesen 1885. június hó 3-án.

Palugyay,
kir. törv. elnök.

Hazslinszky,
kir. törv. jegyző.

NEM HIVATALOS ROVAT.

Az első  osztrák

Ajtó-, ablak- és szobatalaj-gyári társaság

Bécsben, IV., Heumühlgasse 13. Alap. 1817-ben.

Markert M. vezetése alatt

sajánlja nagy árúraktárát, melyben kész ajtók és ablakok bezárólag kapesokkal, ugyszintén puha hajótalajok s tölgyfából amerikai fries- és parquettalajok.

A gyár szárazfa-anyagjának nagy raktára által, mint szintén kész áruinak nagy készlete következtében ama helyzetben van, hogy minden szükségletet fentnevezett árukból a legrövidebb idő alatt teljesíthet.

A gyár vállalkozik portálék előállítására. kaszárnyák, kórházak, iskolák, irodák stb. stb. berendezésére is, nemkülönben mindenféle, gépekkel előállítható faművek elkészítésére, adott rajzok és minták után, kivéve a házibutorokat.



ANDEL J.-féle

új felfedezett

TENGERTŰLI POR

pusztít 12-4

poloskát, bolhát, svabot, molyt, oroszbogárt, legyet, hangyát, pinczebogárt, madármolyt, egyáltalában mindennemű rovarot. — majdnem természetfölötti gyorsasággal és biztonsággal — olyformán, hogy a létező rovarköltésből még csak nyoma sem marad annak. Valódi minőségben és olcsó áron kapható:

Prága

ANDEL J.-féle gyógyszerkereskedésében

13. „a fekete kutyához” Hussuteza 13.

Eperjesen:

Schmidt Károly

gyógyszerésznél.

RUSTON PROCTOR ÉS TÁRSA

Budapest, Nádor-uteza 39. és 41. szám

ajánlják világhírű és mindenütt a legelső díjakkal kitüntetett

gőzmozgonyokat

fa- és széntüzelésre

szalmatüzelő-

gőzmozgonyokat



gőzcséplőgépeit

legtökéletesebb szerkezetben

és legújabban

lényeges javításokkal ellátva,

leszállított áron és a legelfogadhatóbb fizetési feltételek mellett.

Továbbá: járgány-cséplőkészleteket, malmokat, valamint mindennemű gazdasági gépeket és eszközöket.

Árjegyzékek ingyen és bérmentve küldetnek. 10-9

Geld, Geld, Geld!

zu 4 1/2 — 5 1/2 % incl. Amortisation und unfündbar, sehr hohe Beleihung auf Güter etc. wegen angehäufter Cassabestände bei einem großen internationalen Creditinstitut durch den General-Agent

E. Munk,

Breslau, Junferstr. 25.

213 3-3



Nach AMERIKA

am besten und billigsten durch **ARNOLD REIF**, Wien L., Pestalozziggasse No. 1, ältester Firma 916 dieser Branche. 50-25

Auskunft und Prospekte umsonst.

DREHER ANTAL-féle

PALACZKSEREK

valóságuk és hamisítlanságuk jófálása mellett

DIETRICH és GOTTSCHLIG-nál BUDAPESTEN,

vagy

DREHER A. serfőzdejében KÖBÁNYÁN

rendelhetők meg.

Megrendeléseknél mindenkor a legjobb minőségű rezervált kiviteli ser jó eszközésbe.

Ismételadókat vételökhöz mértén a lehető legnagyobb előnyökben és jutányos árakban részesítünk.

Bővebb árjegyzéket bárhová ingyen és bérmentve küldünk.

Leánynevelő-intézet.

Alólírott, ki az eperjesi nyilvános evang. iskolában több éven át mint rendes tanító működik, a t. ez. szülők figyelmébe ajánlja létesítendő

leánynevelő-intézetét.

A növendékek a nyilvános evang. vagy kath. iskolákat látogatandják, és minden egyéb oktatást, u. m.: zene, idegen nyelvek, rajz, festészet és tánczban a legjobb taneröktől az intézetben nyerendik.

Teljes ellátás 10 hónapra 250 frt. — Kimerítő tudósítást értesítőm nyújt, melyet kívánatra szívesen megküldök.

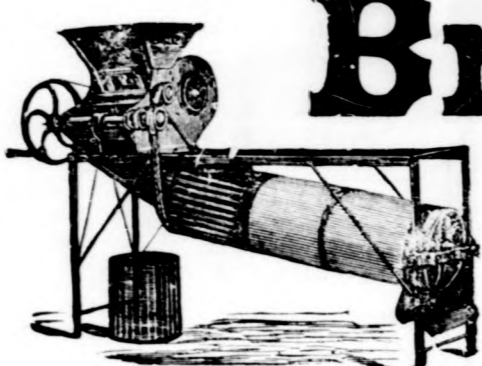
Wandrák Vilma,

1068 2-2

okleveles tanító Eperjesen.

Brogle József

gép- és rostalemez-gyára
BUDAPEST Gyár: külső-vácsi-út.
Raktár: vácsi-kör-út 68.



Ajánlja minden gazdas. kiállítás-on kitüntetett

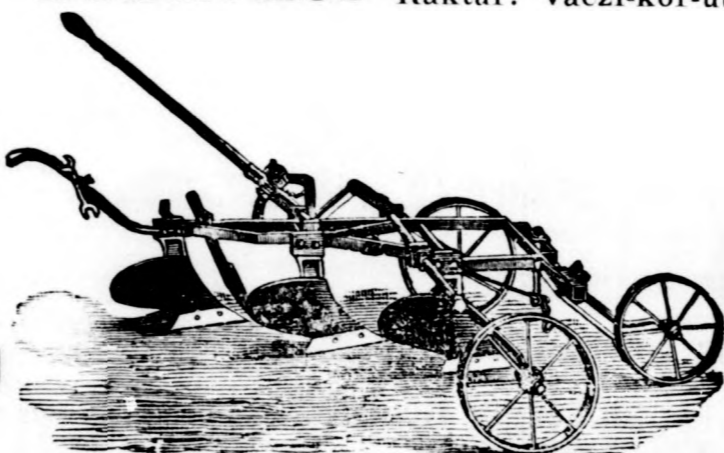
Trieur-jeit

váltható szitákkal.

■ Gabona-tisztító rostákat. ■

☞ Tengeri morzsolókat. ☞

Lyukkasztott és hasított lemezek malmok, méhészeti és technikai czélokra,



szabadalmazott

hármass ekéket

○ közönséges és acél-ekéket ○
cséplőgép-lemezszitákat

járgány-cséplő-gépeket és minden egyéb gazdasági gépeket

Továbbá e téren a legújabbat:

SCHMID H. szabadalmazott nemzeti rostát,

1882. aug. 3-án 17,567. sz. a. szabadalmazva mint egyedüli jogosított gyártója. Nagysága: 4' 4" magas 2' 4" széles, súlya 50 kilo ára 48 frt.

☞ Árjegyzékek kívánatra ingyen s bérmentve. ☞